



global witness

Cameroon

Project of Independent Observation in Support of
Forest Law Enforcement in Cameroon

**Approved by the Ministry of
the Environment and Forests**

Report No. 034 En

Joint Mission: Central Control Unit – Independent Observer

Title	FMU 09 017
Location	Mvila Department, South Province
Mission date	February 4–5, 2003
Company	FIPCAM

Independent Observer (Global Witness):

Mr. Albert K. Barume, Deputy Director
Mr. Jean Cyrille Owada, Technical Assistant
Mr. Tangyie Ché Célestine, Driver

TABLE OF CONTENTS

1. SUMMARY	1
2. COMPOSITION OF THE MISSION	2
3. RESOURCES USED.....	2
4. CONSTRAINTS	2
5. RESULTS OF THE MISSION	2
5.1. Brief review of exploitation within FMU 09 017	2
5.2 Observations by the Independent Observer	2
6. CONCLUSIONS AND RECOMMANDATIONS	3
APPENDIXS	5

1. SUMMARY

The Central Control¹ Unit (CCU), accompanied by the Independent Observer (Global Witness), carried out a mission in Annual Cutting Permit (ACP) No. 01 of the Forest Management Unit (FMU) 09 017, from February 4 to 5, 2003.

The mission was recommended by the Environment and Forests South Provincial Delegate and aimed to confirm or invalidate the exploitation of non-authorized species and excess of volume awarded, two infractions held against FIPCAM by an official report of the 14th of October 2002 established by the Mvila Departmental Delegation. The Provincial Delegation states that this litigation, sent to the Ministry of the Environment and Forests (MINEF) several months ago, remains without follow-up.

After a complete investigation of the ACP under exploitation in the concerned FMU and a careful examination of the various documents gathered in the field and in SIGIF², the Independent Observer (IO):

- Confirms the contents of the mission report and official report No.175/PVCI/MINEF/DPEFS/DDEFMV/SDF holding against FIPCAM an exploitation of *Wengué* for a volume of 35.87 m³ of timber over the authorized volume for the operating year 2002-2003;
- Notes that, while refusing to sign the official report on the instruction of his hierarchy, Mr. Francis Carré, FIPCAM's Director of exploitation, acknowledged having exploited *red Padouk* instead of *white Padouk* mentioned on the ACP Certificate. More than 424 m³ of timber were seemingly exploited without authorization.

In view of the above, the Independent Observer recommends:

- The pursuit of the litigation bearing on the illegal exploitation of FMU 09 017 as stated by the official report No.175/PVCI/MINEF /DPEFS/DDEFMV/SDV of the 14th of October 2002 established by the Head of Mvila Forests section;
- If the original of the official report mentioned above has disappeared, to summon FIPCAM representatives to a new official hearing for non-authorized exploitation of a State Forest in excess of volume and species awarded.

¹ "Control" in the context of this report means "Law Enforcement" or to "check compliance with law".

² SIGIF *Système Informatique de Gestion des Informations* is a Forestry automated information system. Part of the program of sustainable management of Cameroonian forests.

2. COMPOSITION OF THE MISSION

The mission was composed of two CCU officials, namely Mrs Essono Danièle and Mr. Kongape Jean. It included, among others, Mr. Egbe Samuel, Mr. Afene Obam James, a representative for the Head of the forest law enforcement South Provincial Brigade, and two members of the Independent Observer's technical team.

3. RESOURCES USED

- 1 4x4 pick-up truck
- 1 Motorcycle
- 3 GPS
- 1 Cameras
- 1 Laptop

4. CONSTRAINTS

The mission was only allocated two days. The long distance to be covered in order to reach the area of exploitation seriously reduced the time devoted to investigations in the field.

5. RESULTS OF THE MISSION

5.1. Brief review of exploitation within FMU 09 017

ACP No. 01 of FMU 09 017 is under exploitation by FIPCAM for the operating year 2002-2003. On the 5th of February 2003, this ACP's certificate was modified.

On the 14th of October 2002, the Environment and Forests Mvila Departmental Delegation carried out a control mission in FMU 09 017. This mission held in an official report several infractions against FIPCAM, notably forest exploitation in excess of the awarded volume, the exploitation of a non-authorized species, and a cumulative fraud of wrong processing of field documents (Appendix 1 and 2).

An estimate of sums owed as damages was also established by the Departmental Delegation (Appendix 3).

According to the South Provincial Delegate, this file was transmitted to the Ministry of the Environment and Forests (MINEF) central services where it disappeared, thereby blocking the litigation proceedings.

5.2 Observations made by the Independent Observer

a) Over exploitation of ACP 01 of FMU 09 017

a.1. Excess over authorised volume

From the investigations carried out by the Independent Observer, FIPCAM exploited 35.87m³ in excess of the authorised volume, as indicated by the official report established against FIPCAM by the Departmental Delegation (see table 1 below and Appendix 2).

Table 1: Over-exploitation of a species

Species	Volume authorised in m ³	Volume felled in m ³	Excess in m ³
<i>Wengué</i>	59	94,87	35,87

This conclusion results from a comparison between, on the one hand, volumes authorised by the annual ACP Certificate No.1, operating year 2002-2003 (Appendix 4) and, on the other hand, the volumes indicated on the DF10³ leaflets for the same operating year.

a.2. Exploitation of a non-authorised species

As indicated by the official report established by the Provincial Delegation, FIPCAM's Director of Exploitation acknowledged having exploited *red Padouk* instead of *White Padouk* mentioned on the Certificate of the ACP valid until the 4th of February 2003.

The IO confirms that the species *red Padouk* was not specified on the ACP Certificate No. 01 of FMU 09 017 until the 5th of February 2003. Only *white Padouk* was specified on this certificate (Appendix 4). In other words, the exploitation by FIPCAM of this species (*red Padouk*), for a volume of 424.365 m³ of timber, before the 5th of February 2003, constitutes no less than "...non-authorised forest exploitation in a State forest...without prejudices of damages on timber exploited...", previewed by Article 158 of the 1994 forest law.

The IO also noted that FIPCAM consciously or unconsciously used the code number of *white Padouk* (1128) to mark *red Padouk* whose code is 1127 (Appendix 5). Was this to dissimulate the fact that it was not authorised to exploit *red Padouk* that FIPCAM used the *white Padouk* code? The IO did not have an answer to this question.

For the two infractions noted above, FIPCAM could incur penal sanctions (fines and/or imprisonment), civil sanctions (damages previewed by Article 159 of the 1994 forest law), and administrative sanctions (suspension and/or withdrawal of exploitation titles previewed by articles 130-133 of the Decree of the 23rd of August 1995).

6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

The mission allowed the Independent Observer to conclude that FIPCAM exploited more than 35 m³ of *Wengué* over the authorised volume, during the operating year 2002-2003. It is also established that FIPCAM exploited a non-authorised species (*red Padouk*) for a volume of 424.365 m³. Finally, this company used the code of the species *white Padouk* to mark *red Padouk*.

In view of the above, and taking account of the litigation opened by the Mvila Departmental Delegation against the presumed responsible for the illegal exploitation concerned here, **the Independent Observer recommends:**

³ DF10 Document detailing volume of wood extracted from the forest for a valid title

- The pursuit of the litigation bearing on the illegal exploitation of FMU 09 017 as stated by the official report No. 175/PVCI/MINEF /DPEFS/ DDEFMV/SDV of the 14th of October 2002 established by the Head of Mvila Forests section;
- If the original official report mentioned above has disappeared, to summon FIPCAM representatives to a new official hearing for non-authorized exploitation of a State Forest in excess of volume and species awarded.

APPENDICES

Appendix 1

MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

DELEGATION PROVINCIALE DU SUD

DELEGATION DEPARTEMENTALE
DE LA MVILA

SECTION DEPARTEMENTALE DES FORETS

Ebolowa, le 0^A 11

N° 117/L/MINEF/DPEFS/DDEF.MV/SDF

**Le Chef de Section Départementale
des Forêts de la Mvila
(Officier de Police Judiciaire)**

A

**Monsieur le Délégué Provincial
de l'Environnement et des Forêts du Sud
Ebolowa**

Objet: Transmission dossier contentieux
FIPCAM(UFA09017)/MINEF

J'ai l'honneur, conformément à l'article 135 (alinéa 2) de la loi n°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche, de vous transmettre ci-joint pour attributions, le dossier relatif au contentieux opposant la société FIPCAM, bénéficiaire de l'UFA 0917, à l'administration forestière.

Ledit dossier comprend les pièces suivantes :

- Un (01) procès-verbal d'infraction ;
- Un (01) carnet de chantier de la société FIPCAM, UFA 09017 ;
- Deux (02) carnets de lettre de voiture.

En effet, le contentieux sus-mentionné est né à la suite d'une mission de contrôle forestier que j'ai conduite dans l'UFA 09017 en date du 14 Octobre 2002, mission qui a retenu contre la société FIPCAM, les infractions ci-après, réprimées par la loi sus-évoquée.

Il s'agit de :

- 1) Exploitation forestière au-delà du volume accordé ;
- 2) Exploitation des essences non autorisées ;
- 3) Fraude ;
- 4) Mauvaise tenue des documents de chantier.

Réagissant à la convocation administrative émise par le Chef de mission en date du 14 Octobre 2002, Monsieur François CARRE, Directeur d'exploitation de la société FIPCAM , s'est finalement présenté à mon bureau après plusieurs reports et, après avoir décliné son identité, a fait des déclarations sur PV, disant ne rien reconnaître des infractions retenues.

Grande a été ma surprise lorsque, au moment de signer le procès-verbal après avoir pris connaissance de son contenu, Monsieur François CARRE s'est refusé d'y apposer sa signature sur instructions, m'a-t-il laissé entendre, de son Directeur Général, en mettant ainsi une fois de plus la Société FIPCAM en situation de violation de l'article 127 de la loi n°94/01 du 20 Janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche.

La société mise en cause a également refusé de verser un cautionnement conformément aux textes législatifs en vigueur.

Compte tenu de ce qui précède, j'ose espérer que des mesures efficaces seront prises à votre niveau en vue de faire respecter les lois de la République à cette société.



LE CHEF SECTION FORÊTS/MVILA

BESSONG à NGON
TECHNICIEN PRINCIPAL DES EAUX ET FORÊTS
SPECIALISTE DE LA FAUNE

Appendix 2

MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS

DELEGATION PROVINCIALE DU SUD

DELEGATION DEPARTEMENTALE
DE LA MVILA

SECTION DEPARTEMENTALE DES FORETS

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

N° 175 / PVC/MINEF/DPEFS/DDEFMV/SDF

PROCES-VERBAL DE CONSTATATION D'INFRACTIONS

L'an deux mil deux le quatorzième jour du mois
d'Octobre à Seize heures et trente minutes
dans la localité de Meyos Arrondissement de Ebolowa

Nous soussigné BESSONG A NGON, Technicien Principal des Eaux et Forêts,
Chef de la Section Départementale des Forêts de la Mvila et Officier de Police Judiciaire
agissant en cette double qualité, conformément aux dispositions de la loi n°94/01 du 20
Janvier 1994 portant régime des Forêts, de la Faune et de la Pêche ainsi que du décret n°95-
531-PM du 23 Août 1995 fixant les modalités d'application du régime des Forêts,

Accompagné de : MM KOUNOU ALAIN BERTRAND (ATEF/DPEFS) et
NGADZA MAXIMILIEN (ATEF/DDEF.MV) au cours
d'une mission de contrôle forestier autorisée
par la hiérarchie (voir ordre de mission) dans
l'UFA 09017, localisée dans le département de
la mvila et appartenant à la Société FIP-CAM

1/1

1) Identité du contrevenant

Nom et prénom : CARRE FRANÇOIS SYLVAIN
 Né (e) le : 25/05/1948
MAURICE CARRE
 Mère : GILBERTE
 Profession : DIRECTEUR EXPLOITATION/FIP-CAM
 CNI : 1035345613
 Du : 02/12/2002
 Nationalité : française
 Domicile : YAOUNDE
 Adresse : BP 7479- YAOUNDE

2) Identité du complice ou du co-auteur

Nom et prénom : _____
 Né (e) le : _____
 Mère : _____
 Profession : _____
 CNI : _____
 Du : _____
 Nationalité : _____
 Domicile : _____
 Adresse : _____

3) Description détaillée et évaluation de l'infraction / des infractions
 Le lundi 14 octobre 2002, la mission de contrôle forestier conduit par nous, BESSONG A NGON, chef de la section départementale des forêts de la Mvila et officier de police judiciaire, dans l'UFA 09017, appartenant à la société FIP-CAM a, au vu des observations relevées dans le chantier et à la lumière de l'exploitation des documents de chantier (DF10 et carnets de lettre de voiture), constaté les infractions ci-après:
 1)- Exploitation forestière au-delà des volumes accordés:
 C'est le cas de l'essence Wengué dont le volume accordé par le certificat d'assiette de coupe est de 59 (cinquante neuf) M³.
 Au 30/9/02, 94,870 m³ ont été exploités, soit un dépassement de volume de: 94,870m³ - 59 m³ = 35,870 M³
 2)- Exploitation d'une essence non autorisée
 Le certificat d'assiette de coupe autorise la récolte du padouk blanc mais elle se livre plutôt à l'exploitation du padouk noir.

3)- **FRAUDE:** La mission de contrôle a constaté qu'en exploitant le padouk rouge et en lui affectant le code du padouk blanc, il s'agit là d'une volonté manifeste de fraude surtout avec l'omission volontaire de mentionner dans le certificat d'exploitation pour tromper la vigilance des contrôleurs

4)- **Mauvaise tenue des documents de chantier:**
Les feuillets du carnet de chantier, au lieu d'être remplis normalement et quotidiennement dans le chantier comme le prévoit la réglementation en vigueur sont plutôt remplis en partie au chantier et en partie à Yaoundé



DECLARATION ET SIGNATURE DU CONTREVENANT

- a) s'agissant de la première infraction c'est-à-dire l'exploitation au-delà du volume accordé, je reconnais que pour le cas de l'essence Wengué, il y a eu un léger dépassement mais dès que je m'en suis aperçu, j'ai immédiatement demandé qu'on arrête l'exploitation de cette essence malgré le fait que nous n'avions pas encore atteint le nombre de pieds autorisés soit vingt quatre pieds;
- b) Pour ce qui est de l'exploitation du padouk rouge, je dois dire que c'est plutôt au niveau du certificat d'assiette de coupe qu'il y a eu erreur de frappe car on sait bien que le padouk blanc qui y est mentionné n'existe pas au sud et je dois même ajouter que moi-même je n'ai jamais vu le padouk blanc, voilà pourquoi je considère qu'il s'agit d'un erreur de frappe comme je l'ai dit plus haut;
- c) Je ne reconnais pas la troisième infraction qui parle de fraude car il n'y a vraiment pas un esprit de fraude de notre part en ce qui concerne l'exploitation du padouk rouge, nous lui affectons le code 1123 mentionné dans le certificat d'exploitation N°4, nous remplissons quand même les infos essentielles

5) Identité des témoins, des complices ou co-auteurs

Nom et prénom	:	_____
Né (e) le	:	_____
Père	:	_____
Mère	:	_____
Profession	:	_____
CNI	:	_____
Du	:	_____
Nationalité	:	_____
Domicile	:	_____
Adresse	:	_____

6) Déclarations et signatures des témoins, complices ou co-auteurs

7) Références des textes légaux interdisant et /ou réprimant l'acte commis

- Infraction N°1 : réprimée par l'article 158 de la loi N°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche
- Infraction N°2 : réprimée par l'article 158 de la loi susévoquée;
- Infraction N°3 : réprimée par l'article 158 de la loi N°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche;
- Infraction N°4 : réprimée par la loi N°81/013 du 27 novembre 1981.

8) Cautionnement: NEANT

9) Produits et matériels saisis

a) Produits ligneux

NEANT

b) Matériels

NEANT

10) Lieu de gardeAutres mentions

Déclarons au contrevenant que, conformément aux dispositions des articles 143 et 146 de la loi n°94/01 du 20 Janvier 1994 portant régime des Forêts, de la Faune et de la Pêche, il peut solliciter une transaction et que la demande de ladite transaction doit obligatoirement être accompagnée de justificatif de versement d'un cautionnement dont le montant est fixée par l'agent verbalisateur

En l'absence de transaction ou en cas de non exécution de celle ci, les dispositions de l'article 147 de la loi susmentionnée seront appliquées de plein droit.

Conclusions :

Déclarons à M/Mme. La société FIP-CAM, représentée par son directeur d'exploitation, le nommé CARRE FRANCOIS SYLVAIN

que le présent Procès-verbal est dressé à son encontre pour les infractions prévues par

la loi N°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des Forêts, de la faune et de la pêche par (les) article (s) 158 de la même loi sans préjudice des dispositions de l'article 122

En foi de quoi le présent procès-verbal est établi pour servir et valoir ce que de droit./-

NB: Procès-verbal définitivement clos le 1^{er} /11/02 à 12H30mn

Le contrevenant
(Lu, persiste et signe)

L'agent verbalisateur

après avoir pris connaissance du contenu du procès-verbal, Mr Francois Carre a refusé d'y apposer sa signature sur instructions, selon lui, de sa hiérarchie.

LE CHEF DU BUREAU DES EAUX ET FORÊTS/MVILA



BESSONG à NGON
TECHNICIEN PRINCIPAL DES EAUX ET FORÊTS
SPECIALISTE DE LA FAUNE

Appendix 3

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS

DELEGATION PROVINCIALE DU SUD

DELEGATION DEPARTEMENTALE
DE LA MVILA

SECTION DEPARTEMENTALE DES FORETS

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

Ebolowa, le 0

2006

**CONTENTIEUX SOCIETE FIPCAM (UFA 09017)/MINEF
ETAT DE SOMMES DUES AU TITRE DES AMENDES ET
DOMMAGES ET INTERETS SUITE AU CONTROLE FORESTIER DU
14/10/02, CONDUIT PAR LE CHEF DE SECTION DEPARTEMENTALE
DES FORETS DE LA MVILA**

INFRACTIONS RETENUES

1) Exploitation forestière par concession au-delà du volume accordé

C'est le cas du wengué donc le volume accordé suivant le certificat d'assiette de coupe est de 59m^3

Il ressort de l'exploitation du carnet de chantier de la FIPCAM qu'au 30/09/02, cette société a exploité un volume de : $94,870\text{m}^3$ de wengué, soit un dépassement de : $94,870\text{m}^3 - 59\text{m}^3 = 35,870\text{m}^3$

N.B: Infraction réprimée par l'article 158 de la loi 94/01/du 20 Janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche.

Amende : de trois millions à 10 millions de francs CFA

Amende retenue : Huit millions de francs CFA

Dommages et intérêts : 100% valeur FOB

Prix wengué zone II d'exploitation : 124.950 FCFA

DI= $124.950 \times 35,870\text{m}^3 = 4.481.956$ FCFA

Total amende + DI = $4.581.956 + 8.000.000 = 12.481.956$ FCFA

2) Exploitation des essences non autorisées

C'est le cas du Padouk rouge :

Au lieu du padouk blanc porté sur le certificat de l'assiette de coupe , la société FIPCAM exploite le padouk rouge et porte sur les feuillets de DF10 la

mention padouk tout court en omettant volontairement le qualificatif rouge ou blanc.

Volume de padouk rouge exploité au 30/09/02

N°DF10	Vol (m ³)
399751	15,482 m ³
399752	67,843
399753	21,864
399754	07,765
399755	11,129
399756	17,031
399757	38,282
399758	43,659
TOTAL	223,050

Amende exploitation padouk rouge : de trois millions à dix millions de francs CFA.

Amende retenue : Huit millions de francs CFA

Dommages et intérêts : 100% valeur FOB

Prix padouk rouge zone II d'exploitation : 93,713 FCFA/m³

DI = 223,050 x 93,713 = 20902684 FCFA

Total amende + DI = 20902684 + 8.000.000 = 28.902.684FCFA

3) **Fraude** : Réprimée par l'article 158 de la loi n°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche.

Amende : de trois millions à dix millions de francs CFA

Amende retenue : huit millions de francs CFA

L'infraction de fraude est justifiée par le fait que la société FIPCAM, pour tromper la vigilance des contrôleurs sur le cas de l'exploitation du padouk rouge qu'elle n'est pas autorisée à exploiter au vu du certificat d'assiette de coupe à elle attribué, préfère plutôt changer de nomenclature en mettant sur les feuillets de DF10 padouk tout court.

Total amendes + dommages et intérêts :

12.481.956 + 28.902.684 + 8.000.000 = 49.384.640FCFA

(Quarante neuf millions trois cent quatre vingt quatre mille six cent quarante francs CFA)

Appendix 4

Ministère de l'Environnement et des Forêts - Direction des Forêts

Certificat d'Assiette annuelle de coupe Convention provisoire d'exploitation



Concession: 1050 **Exercice:** 2002-2003 **Fin de validité:** 30 juin, 2003
Exploitant: 1098 SOCIETE FABRIQUE CAMEROUNAISE **Certificat émis le:** Thursday, August 01, 2003
 B.P. 7479 YAOUNDE

Partie 1. Localisation des traitements sylvicoles:

Commune				Traitements sylvicoles			Superficie
N°	Appellation	Zone	Ufa	Assiette	Cod	Appellation	
090202	Ebolowa	01	09-017	01	10	Coupe à diamètre limite	3,317
Superficie totale:							3,317

* Les cartes forestières jointes à la demande montrent la localisation précise des traitements sylvicoles autorisés

Partie 2. Essences à récolter:

Essence				Essence			
Code	Appellation	Nombre	Volume	Code	Appellation	Nombre	Volume
1102	Acajou blanc	11	82	1105	Azobé	98	376
1107	Bossé clair	57	363	1110	Bubinga rouge	56	611
1111	Dibétou	18	102	1113	Doussié rouge	57	281
1116	Iroko	30	330	1118	Kossipo	140	1,056
1119	Kotibé	12	32	1121	Moabi	65	723
1122	Mukulungu	26	167	1124	Okan / Adoum	271	1,752
1128	Padouk blanc	264	1,085	1129	Sapelli	169	1,356
1130	Sipo	114	767	1131	Tali	177	677
1135	Tiama	18	90	1138	Wengé	24	59
1207	Aningré R	32	74	1211	Ayous/Obéché	592	4,462
1226	Koto	13	94	1232	Movingui	207	1,452
1318	Bilinga	6	37	1489	Onzabili /Anjongui	366	1,120
Nombre total :		2,823	Volume total:	17,148			

Prescription:

Le titulaire de ce certificat d'assiette annuelle de coupe doit respecter les normes d'intervention en milieu forestier ainsi que les clauses de son cahier des charges lors de la réalisation de ses activités d'aménagement forestier.


Date:

Le Ministre de l'Environnement et des Forêts

Appendix 5

**MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS**

DIRECTION DES FORETS
Ministry of Environment and Forestry
Department of Forestry



CARNET DE CHANTIER (DF-10)
FIELD REGISTER

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

Republic of Cameroon
Peace - Work - Fatherland

N° 399758

EXERCICE : 2001 - 2002 (juillet à décembre 2002) Fiscal Year

Nom ou raison sociale de l'exploitant : **FIPCAM** Company Name

N° contribuable (NIU) : **M090000010685J** Code agréé : **1098**

UFA N° : **09017** N° Concession : **1050**


Assiette de coupe : **01** Zone : **1** Date : **01/10/02**

Sous-traitant : _____ Son N° de contribuable (NIU) : _____

N° d'ordre	Essence		Réf. code à barres	Diamètre (cm)		Longueur (m)	Moy. des Diamètres (cm)	Volume (m³)	Valeur FOB	Taxe (FCFA)
	Nom commercial	Code		G.B. B.E	P.B. S.E					
1	Padouk	1128		74	58	1820	66	6466		
2	Ayous	1211		85	57	2040	71	8077		
3	Mobangui	1232		83	80	1530	81	7884		
4	Ayous	1211		83	69	1540	76	6986		
5	Ayous	1211		86	54	2550	70	9813		
6	Mobangui	1232		83	74	780	78	3727		
7	Okoué	1124		89	67	1700	78	8123		
8	Okoué	1124		93	73	1520	83	8024		
9	Mobangui	1232		64	57	1460	60	4628		
10	Mobangui	1232		71	57	1460	64	4638		
11	Okoué	1124		97	71	1100	84	10529		
12	Mobangui	1232		97	82	1680	89	11696	1152	
13	Ayous	1211		84	60	1880	72	8547	7,65L	
14	Ayous	1211		98	60	3090	79	15146		
15	Mobangui	1232		74	50	2060	62	6219		
16	Mobangui	1232		94	62	2470	78	11803		
17	Ayous	1211		88	71	1500	79	7352		
18	Ayous	1211		91	77	1520	84	8425		
19	Ayous	1211		94	68	2280	78	10895		
20	Padouk	1128		97	96	1520	96	11008		
21	Ayous	1211		103	79	1750	91	11382		
22	Ayous	1115		83	65	2370	74	10123		
23	Padouk	1128		124	120	1080	122	12742		
24	Padouk	1128		82	90	900	91	6244		
25	Padouk	1128		80	66	1720	73	4131		
26	Ayous	1211		100	80	1360	90	8652		
27	Mobangui	1232		90	76	1420	83	7183		
28	Ayous	1102		83	73	1460	78	6376		
29	Ayous	1211		95	62	1420	78	7072		
30	Ayous	1211		105	102	1420	113	14042		
Total								359726		

REMARQUES :

DIRECTION DES FORETS/SIGIF



Visa du chef de chantier